ENGLISH

DAVEY

HM Series
Electric Pumps

Installation and Operating Instructions



PLEASE READ IMPORTANT CAREFULLY

WARNING: The pump and associated pipework operate under pressure. Under no circumstances should the pump or associated pipework be disassembled unless the internal pressure of the unit has been relieved. Failure to observe this warning will expose persons to the possibility of personal injury and may also result in damage to the pump, pipework or other property.

WARNING: Failure to follow these instructions and comply with all applicable codes may cause serious bodily injury and/or property damage.

Please pass these instructions on to the operator of this equipment.



WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



ATTENTION: Pump is to be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.



NOTE: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



NOTE: For protection, the pump motor is fitted with an automatic "over temperature" cut-out. Constant tripping of this overload device indicates a problem e.g. low voltage at pump, excessive temperatuore (above 50ºC) in pump enclosure.



WARNING: When servicing or attending pump, always ensure power is switched off and lead unplugged. Electrical connections should be serviced only by qualified persons.



ATTENTION: Care should also be taken when servicing or disassembling pump to avoid possible injury from hot pressurised water. Unplug pump, relieve pressure by opening a tap on the discharge side of the pump and allow any hot water in pump to cool before attempting to dismantle.



ATTENTION: During servicing, use only approved, non-petrochemical based o-ring and gasket lubrication. If unsure, consult your Davey Dealer for advice.

IMPORTANT - outside Australia & New Zealand

Only a locally acceptable plug can be used for this product (Please use certified plugs only in compliance with your local regulations).

The installation can be only performed by a licensed/ registered electrical installer.

Please connect certified plug onto power cable in compliance with local regulations: Active (Brown) Neutral (Blue) and Earth (Green/yellow)

Prior to using this pump you must ensure that:
- The pump is installed in a safe and dry environment
- The pump enclosure has adequate drainage in the event of leakage
- Any transport plugs are removed
- The pipe-work is correctly sealed and supported
- The pump is primed correctly
- The power supply is correctly connected
- All steps have been taken for safe operation

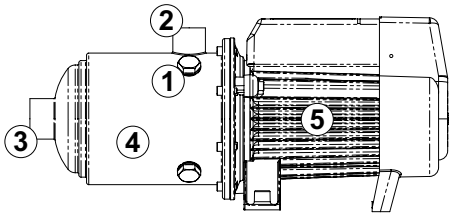
Appropriate details for all of these items are contained in the following Installation and Operating Instructions. Read these in their entirety before switching on this pump. If you are uncertain as to any of these Installation and Operating Instructions please contact your Davey dealer or the appropriate Davey office as listed on the back of this document.

Congratulations on your purchase of a high quality, Davey multistage pump.
All components have been designed and manufactured to give trouble free, reliable operation.

Before installing your new pump, please read all instructions carefully as failures caused by incorrect installation or operation are not covered by the guarantee. Your HM Electric Pump is designed to handle clean water. The pump should not be used for any other purpose without specific referral to Davey. The use of the pump to pump flammable, corrosive and other materials of a hazardous nature is specifically excluded.

General

Applications
Pumps for clear liquids, free of abrasives in residential, agricultural, industrial, and other applications.



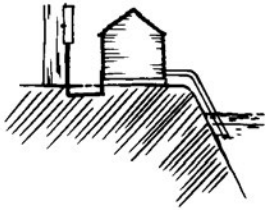
1. Priming Plug
2. Discharge Outlet
3. Suction Inlet
4. Pump Body
5. Motor

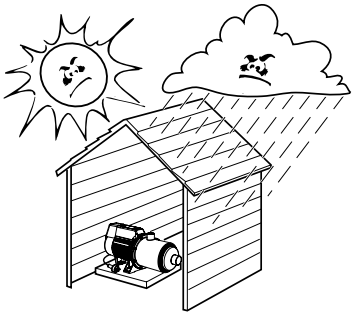
Specifications

Liquid temperate range:	-15 to +80°C
Suction head:	depends on NPSH of pump

Choosing a Site

Choose a site with a firm base as close to the water source as possible with correct power supply. Make sure your pump is always connected to an adequate, reliable source of clean water.





Housing your Davey Pump

To protect your pump from the weather, make sure the pump house is both water proof, frost free and has adequate ventilation.
The pump should be mounted on a firm base allowing for drainage, to avoid damage to flooring etc., that over time may occur from leaking pipe joints or pump seals. Do not mount the pump vertically. Never place flammable materials on or near your pump.

Power Connection

Connect lead to power supply designated on pump label, do not use long extension leads as they cause substantial voltage drop, poor pump performance and may cause motor overload.

The electrical connections and checks must be made by a qualified electrician and comply with applicable local standards. Poor installation or poor power supply may even result in electrical fires!

NOTE:

1. **Ensure motor is connected to power supply specified on nameplate.**
2. **Avoid long extension leads as they can cause substantial voltage drop and operating problems.**
3. **Although the Davey electric motor is specifically engineered to perform on a range of power supply voltages, malfunctions or failure caused by adverse voltage supply conditions are not covered under guarantee.**

In accordance with AS/NZ 60335.2.41 we are obliged to inform you that this pump is not to be used by children or infirm persons and must not be used as a toy by children.

WARNING: Automatic reset thermal overloads will allow the pump to restart without warning. ALWAYS disconnect the pump motor from the electrical supply before maintenance or repairs.

Note: 1. Long extension leads should be avoided as they often have insufficient current carrying capacity to run electric motors, hence they can cause substantial voltage drop and operating problems.

2. If the electrical fittings in your country make it necessary to remove the plug from the lead fixed to the motor care should be taken to ensure that the earth conductor green/yellow in the lead is properly connected to a good earth. This work must only be undertaken by an authorised electrician.

Three Phase

Some HM models are also available as 3 phase model for 50Hz, nominal 380-415V power supply.

A recommended wiring diagram can be found inside the capacitor cover (see figure one below). Three phase units must be wired in by an authorised electrician in conjunction with a contactor which has “quicktrip” (M10) overloads set at nameplate current.

Davey recommend the use of overloads which also have the ability to detect “single phasing” or “dropped phase” conditions in the power supply.

Three phase models with output power of below 1.4kW have been designed to provide cable entry on the right hand side when viewed from the non-drive or fan end of the motor.

A terminal block is provided under the capacitor cover. Note: Three phase motors do not have capacitors fitted in the capacitor cover.

Depending on the motor, access to the terminal block is achieved by either removal of the fan cowl, or removal of the terminal cover. Before prising the fan cowl ensure the retaining screw has been removed.

IMPORTANT NOTE: THREE PHASE MODELS ONLY



Before finalising wiring connections, check that motor rotates in direction of arrow (clockwise when shaft is viewed from wiring connection end except HM270 models which rotate anti-clockwise). To alter rotation, change any two power leads at motor terminals.

When the unit is connected and operating the phase balance should be checked. This should be within 5% variation. “Rolling” the leads may help to improve a small unbalance, but major phase unbalance will usually be attributed to an input power unbalance. This must be addressed before the pump is used.



Power connections and wiring must be carried out by an Authorised Electrician. Means of disconnection must be incorporated in the fixed wiring, in accordance with local wiring rules.

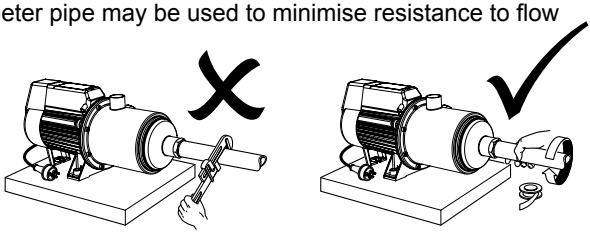


WARNING: Some insects, such as small ants, find electrical devices attractive for various reasons. If your pump enclosure is susceptible to insect infestation you should implement a suitable pest control plan.

Pipe Connections

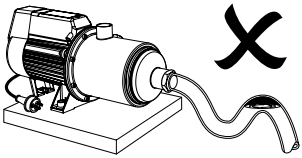
DO NOT USE THREAD SEALING COMPOUNDS, HEMP OR PIPE DOPE!

For best performance use PVC or polythene pipe at least the same diameter as the pump's inlet. Larger diameter pipe may be used to minimise resistance to flow when pumping longer distances.



Use unions at pipe connections to enable easy removal and servicing. Use sufficient tape to ensure airtight seal and hand tighten only, do not screw connections all the way into suction port. To prevent strain on pump thread always support heavy inlet and outlet pipes. Lay suction pipe at a constant gradient to avoid air pockets which may reduce pump efficiency.

NOTE: Suction leaks are the largest cause of poor pump performance and are difficult to detect. Ensure all connections are completely sealed using thread tape only. DO NOT USE SEALING COMPOUNDS OR PIPE DOPE.



NEW Improved HM with self-priming and air handling capability

Your new HM pump or pressure system has the benefit of a new upgraded self-priming and air handling capability.

While Davey must stress the overall requirement for all suction lines to be air tight, we also are aware that sometimes removing air from suction lines or stopping minor leaks can be difficult. For this reason Davey have incorporated special features into your new pump or pressure system to make operation easier and more dependable.

To help you get the most from this new capability please read this addendum in conjunction with the full Installation and Operating Manual included with your pump.

Plumbing:

Pay special attention to ensuring the suction pipe and associated fittings are airtight. The absence of a water leak on the suction line may not confirm that the pipe or fittings are airtight.

In the event that the suction line contains air pockets it can aid the priming process greatly if you have the ability to temporarily isolate the discharge line from the pump and instead use an adjacent tap to allow the pump to discharge water until full prime is established. Such a facility is also useful for future servicing and troubleshooting should it be required.

Priming:

Filling the pump and suction line with water is made much easier by filling from the outlet side and allowing any trapped air in the pump to evacuate via one of the plugged holes on the pump casing.

- To do this with Torrium2 equipped models, temporarily remove the inbuilt check valve poppet from the Torrium2 and unscrew the SS plug from the casing besides the outlet.
- For pressure switch controlled models simply prime through the outlet tee with the plug removed. Remember that pressure switch controlled units require an inlet checkvalve or footvalve to be used.
- For manual pumps the provision of a priming tee on the outlet can make this task much easier. For temporary or permanent installation of manual pumps we strongly recommend the addition of an inlet checkvalve or footvalve as well.

Replace all plugs and the inbuilt check valve poppet in the Torrium2 prior to connecting power and switching on the pump.

Open the adjacent tap part way and isolate the downstream pipework until a good strong flow is established. This would indicate you have successfully "primed" the pump.

Close the adjacent tap and open the valve to the downstream pipelines.

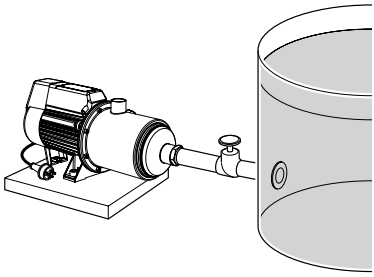
Your pump is now ready for normal operation.

Connection to your Water Source

ABOVE GROUND WATER SOURCES

Installations with flooded suction require a gate valve so water supply can be turned off for pump removal and servicing.

Install a one-way check valve in the suction pipeline to avoid water draining back past the pump while not in operation and causing possible pump damage.



BELOW GROUND WATER SOURCES

NOTE: HM models require a foot valve or check valve to be installed in the suction pipework in suction lift applications as appropriate.

Whenever the installation position of the pump is higher than the lowest water level, a foot valve fitted to the end of the suction pipe as illustrated in (A) below is required. Ensure that the foot valve is at least $^1/_2$ metre below minimum water level.

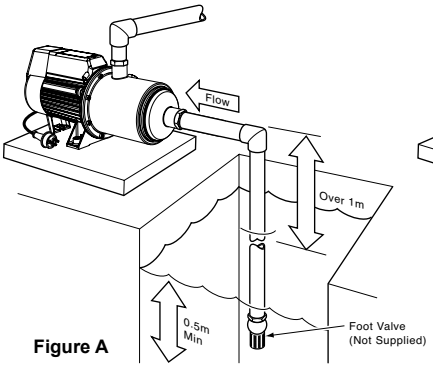


Figure A

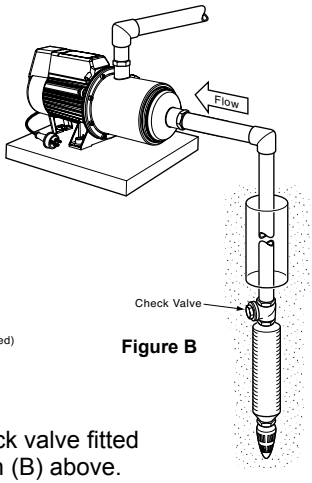


Figure B

SPEAR POINT INSTALLATIONS
When an HM is installed on a spear or well point a check valve fitted immediately on top of the spear point itself, as shown in (B) above.

NOTE: DO NOT install the check valve at the pump or at the top of the well. DO NOT run the pump without water.

NOTE: Be certain to select the spear point to suit the well conditions and regulate the flow rate from the pump accordingly.

Spear Size		Mesh	Approx. Max. Capacity of Spear Point		
$1^1/_4$"	(32mm)	60	15 - 23 l/min	or	200 - 300 gal/hr
$1^1/_2$"	(38mm)	60	23 - 38 l/min	or	300 - 500 gal/hr
2"	(50mm)	60	38 - 75 l/min	or	500 - 1000 gal/hr

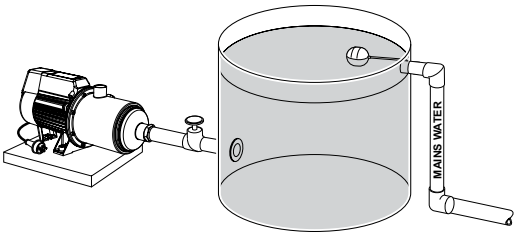
Dry-running protection

To avoid accidental loss of prime of the pump, we recommend protecting it with a suitable device. Note: damage from dry-running is not covered by guarantee.

Connection of Mains Scheme or Town Water Supply to either Suction or Discharge of Pumps

Most Water Supply Authorities have strict regulations regarding direct connection of pumps to mains water supplies. In most cases an isolating tank is required between mains supply and pump. Davey also recommend this method. Directly applied mains pressure can exceed pump operating pressure and damage pump.

Davey Water Products Pty Ltd can not accept responsibility for loss or damage resulting from incorrect or unauthorised installations.



Priming and Operation

The pump body and suction line should be filled by pouring water into the priming plug hole adjacent to the outlet. Screw on the priming plug, close the discharge valve two thirds and switch pump on. Gradually open the discharge valve and the pipeline fills.

In high suction lift conditions, the pump may make a noise similar to it pumping sand or gravel; this will usually be cavitation occurring. Reduce flow until the cavitation noise stops. Once the discharge pipeline fills you can open the valve. If the cavitation noise returns, close the discharge valve slightly until it stops.

In the case of installations where there is a positive suction pressure (flooded suction) remove the pump's priming plug and slowly open the gate valve in the suction piping to allow water to enter the pump from the suction line until all air is expelled. Replace the priming plug and fully open the gate valve in the suction line and switch the pump on.

Prime should be established almost immediately, however, it may be necessary to re-prime several times on some installations before fully established optimum pump performance is obtained.



Do not run pump dry or allow to run continuously in a loss of prime condition. If this pump is allowed to pump water containing sand or other abrasive material, the effective life of the pump will be shortened.

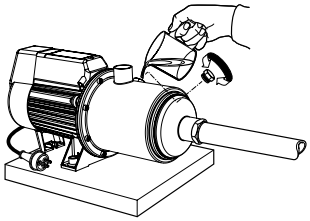
If pump runs but will not pump water, check for the following:

1. Suction line and pump body not filled with water.
2. Leaking foot valve.
3. Air leaks in suction lines.
4. Air trapped in suction line (even on flooded suction) possibly when there is an uneven rise in the piping from water to pump (eliminate "humps and hollows")

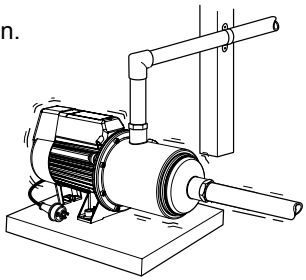
1. Ensure outlet nearest to pump is open.



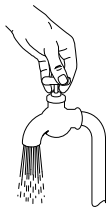
2. Fill pump body and suction line through priming plug hole located above suction inlet and replace plug.



3. Switch on.



4. Prime should establish almost immediately with a strong flow of water, however, in some installations it may be necessary to repeat the above operation to remove all air from the system.





Trouble Shooting Check List

MOTOR OPERATING BUT NOT PUMPING

1. Suction line and pump body not filled with water.
2. Leaking foot valve.
3. Air leaks in suction lines or suction pipe not under water.
4. Air trapped in suction lines (also possible with flooded suction) due to uneven rise in piping (eliminate humps and hollows).
5. No water at source or water level too low.
6. Valve on suction or delivery lines closed.

MOTOR NOT RUNNING

1. Power not connected.
2. Supply voltage too low.
3. Overload tripped.
4. Motor not free to turn e.g. a blocked impeller.
5. Internal motor fault.

MOTOR RUNS FOR SOME TIME THEN STOPS - RESTARTS AUTOMATICALLY AFTER SHORT TIME

Overload tripping in motor
- low voltage at motor terminals
- motor in direct sunshine or in “hot box”
- motor not free to turn (eg: blocked)



***NOTE:**
"MOTOR PROTECTION DEVICE" (EXCLUDING THREE PHASE PUMP):
For protection, the Davey pump motor is fitted with an automatic reset thermal overload, constant tripping of this overload indicates a problem e.g. low voltage at pump, excessive temperature in pump enclosure.



WARNING: When servicing or attending pump, always ensure power is switched off and lead unplugged. Electrical connections should be serviced only by qualified persons.



Care should also be taken when servicing or disassembling pump to avoid possible injury from hot pressurised water. Unplug pump, relieve pressure by opening a tap on the discharge side of the pump and allow any hot water in the pump to cool before attempting to dismantle.



IMPORTANT:
DO NOT USE petroleum based fluids or solvents (e.g. Oils, Kerosene, Turpentine, Thinners, etc) on the plastic pump components or seal components.



WARNING: Do not use hydrocarbon based or hydrocarbon propelled sprays around the electrical components of this pump.

ENGLISH

Davey Warranty

Davey Water Products Pty Ltd (Davey) warrants all products sold will be (under normal use and service) free of defects in material and workmanship for a minimum period of one (1) year from the date of original purchase by the customer as marked on the invoice, for specific warranty periods for all Davey products visit daveywater.com.

This warranty does not cover normal wear and tear or apply to a product that has:

- been subject to misuse, neglect, negligence, damage or accident
- been used, operated or maintained other than in accordance with Davey's instructions
- not been installed in accordance with the Installation Instructions or by suitably qualified personnel
- been modified or altered from original specifications or in any way not approved by Davey
- had repairs attempted or made by other than Davey or its authorised dealers
- been subject to abnormal conditions such as incorrect voltage supply, lightning or high voltage spikes, or damages from electrolytic action, cavitation, sand, corrosive, saline or abrasive liquids,

The Davey warranty does not cover replacement of any product consumables or defects in products and components that have been supplied to Davey by third parties (however Davey will provide reasonable assistance to obtain the benefit of any third-party warranty).

To make a warranty claim:

- If the product is suspected of being defective, stop using it and contact the original place of purchase. Alternatively, phone Davey Customer Service or send a letter to Davey as per the contact details below
- Provide evidence or proof of date of original purchase
- If requested, return the product and/or provide further information with respect to the claim. Returning the product to the place of purchase is at your cost and is your responsibility.
- The warranty claim will be assessed by Davey on the basis of their product knowledge and reasonable judgement and will be accepted if:
  - a relevant defect is found
  - the warranty claim is made during the relevant warranty period; and
  - none of the excluded conditions listed above apply
- The customer will be notified of the warranty decision in writing and if found to be invalid the customer must organise collection of the product at their expense or authorise its disposal.

If the claim is found to be valid Davey will, at its option, repair or replace the product free of charge.

The Davey warranty is in addition to rights provided by local consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For any internet connected products the consumer is responsible for ensuring a stable internet connection. In the event of a network failure the consumer will need to address the concern with the service provider. Use of an App is not a substitute for the User's own vigilance in ensuring the product is working to expectation. Use of a Smart Product App is at the User's own risk. To the fullest extent permitted by law Davey disclaims any warranties regarding the accuracy, completeness or reliability of App data. Davey is not responsible for any direct or indirect loss, damage or costs to the User arising from its reliance on internet connectivity. The User indemnifies Davey against any claims or legal actions from them or others relying on internet connectivity or App data may bring in this regard.

Products presented for repair may be replaced by refurbished products of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the products. The repair of your products may result in the loss of any user-generated data. Please ensure that you have made a copy of any data saved on your products.

To the fullest extent permitted by law or statute, Davey shall not be liable for any loss of profits or any consequential, indirect or special loss, damage or injury of any kind whatsoever arising directly or indirectly from Davey products. This limitation does not apply to any liability of Davey for failure to comply with a consumer guarantee applicable to your Davey product under local laws and does not affect any rights or remedies that may be available to you under local laws.

For a complete list of Davey Dealers visit our website (daveywater.com) or call:

DAVEY

Davey Water Products Pty Ltd
A member of the Waterco Group
ABN 18 066 327 517

daveywater.com

AUSTRALIA

Head Office
6 Lakeview Drive,
Scoresby, Australia 3179
Ph: 1300 232 839
Fax: 1300 369 119
Email: sales@daveywater.com

NEW ZEALAND

7 Rockridge Avenue,
Penrose, Auckland 1061
Ph: 0800 654 333
Fax: 0800 654 334
Email: sales@dwp.co.nz

EUROPE
7 rue Eugène Hénaff 69200
Vénissieux, France
Ph: +33 (0) 4 72 13 95 07
Email: info@daveyeurope.eu

NORTH AMERICA
Ph: 1-888-755-8654
Email: info@daveyusa.com

MIDDLE EAST
Ph: +971 50 6368764
Fax: +971 6 5730472
Email: info@daveyuae.com

® Davey is a trademark of Davey Water Products Pty Ltd. © Davey Water Products Pty Ltd 2025.

P/N 404267-1

*** Installation and operating instructions are included with the product when purchased new. They may also be found on our website.**

DAVEY

مضخات كهربائية
من سلسلة HM

تعليمات
التركيب والتشغيل





تحذير: تعمل المضخة والأنابيب المرتبطة بها تحت الضغط.
لا ينبغي بأي حال من الأحوال تفكيك المضخة أو الأنابيب المرتبطة بها ما لم يتم تصريف الضغط الداخلي للوحدة. سيؤدي عدم الالتزام بهذا التحذير إلى تعريض الأشخاص لاحتمال الإصابة الشخصية وقد يؤدي أيضًا إلى تلف المضخة أو الأنابيب أو غيرها من الممتلكات.

تحذير: إن عدم اتباع هذه التعليمات وعدم الامتثال لجميع القوانين المعمول بها قد يؤديان إلى حدوث إصابات جسدية خطيرة و/أو تلف في الممتلكات.

يرجى تمرير هذه التعليمات إلى مشغل هذا الجهاز.

تحذير: هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين ليست لديهم الخبرة والمعرفة الكافية (بما في ذلك الأطفال)، إلا إذا تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

تنبيه: يجب تزويد المضخة بالكهرباء من خلال جهاز للتيار المتبقي (RCD) له تيار تشغيلي متبقٍ مقنن لا يتجاوز 30 مللي أمبير.

ملاحظة: في حالة تلف سلك التزويد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو من شابههم من أشخاص مؤهلين وذلك لتجنب الخطر.

ملاحظة: في سبيل الحماية، تم تجهيز محرك المضخة بقاطع تيار تلقائي لدى حصول "درجة حرارة زائدة". يشير الانقطاع المستمر لجهاز الحمل الزائد هذا إلى وجود مشكلة مثل الجهد المنخفض في المضخة، أو درجة الحرارة الزائدة (فوق 50 درجة مئوية) في حاوية المضخة.

تحذير: عند صيانة المضخة أو العناية بها، تأكد دائمًا من قطع التيار الكهربائي وفصل السلك الكهربائي. يجب صيانة التوصيلات الكهربائية فقط من قبل أشخاص مؤهلين.

تنبيه: يجب أيضًا توخي الحذر عند صيانة المضخة أو تفكيكها لتجنب احتمال الإصابة من الماء الساخن المضغوط. افصل المضخة، وصرّف الضغط بفتح صنبور في جهة التصريف من المضخة واسمح لأي ماء ساخن في المضخة أن يبرد قبل محاولة التفكيك.

تنبيه: أثناء الصيانة، استخدم فقط الحلقة الدائرية غير البتروكيماوية ومواد تشحيم الحشية المعتمدة. إذا لم تكن متأكدًا، استشر وكيل شركة ديفي (Davey) للحصول على المشورة.

هام - خارج أستراليا ونيوزيلندا

يمكن استخدام قابس مقبول محليًا فقط لهذا المنتج (يرجى استخدام مقابس معتمدة فقط وفقًا للقواعد المحلية).

يمكن القيام بالتركيب فقط على يد فني مرخص/مسجل متخصّص بالتركيب الكهربائي.

يرجى توصيل القابس المعتمد بكابل الطاقة وفقًا للقواعد المحلية: ناشط (بني) غير مشحون (أزرق) وأرضي (أخضر/أصفر)

قبل استخدام هذه المضخة، يجب عليك التأكد من:
- تركيب المضخة في بيئة آمنة وجافة
- احتواء غلاف المضخة على تصريف كافٍ في حالة التسريب
- إزالة جميع السدادات الخاصة بالنقل
- إغلاق الأنابيب بإحكام وتثبيتها بشكل صحيح
- تهيئة المضخة بشكل صحيح
- توصيل مصدر الطاقة بشكل صحيح
- اتخاذ جميع خطوات التشغيل الآمن

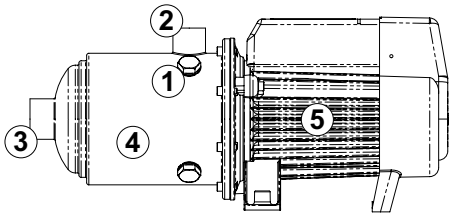
تتضمن تعليمات التركيب والتشغيل التالية التفاصيل المناسبة لجميع هذه العناصر.
اقرأ التعليمات كاملة قبل تشغيل هذه المضخة. إذا لم تكن متأكدًا من كيفية تطبيق أي من تعليمات التركيب والتشغيل المذكورة، يرجى الاتصال بوكيل ديفي Davey أو بأي من مكاتب ديفي Davey المختصة كما هو موضح في الجزء الخلفي من هذه الوثيقة.

تهانينا على شرائك مضخة ديفي (Davey) متعددة المراحل عالية الجودة.
تم تصميم جميع الأجزاء وتصنيعها لتوفير تشغيل موثوق وخالٍ من المتاعب.

قبل تركيب المضخة الجديدة، يرجى قراءة جميع التعليمات بتمعّن لأن الضمان لا يغطي أي أعطال تنتج عن التركيب أو التشغيل غير الصحيح. تم تصميم مضخة HM الكهربائية لاستعمال المياه النظيفة. لا ينبغي استخدام المضخة لأي غرض آخر دون الرجوع إلى شركة ديفي (Davey). يُستثنى على وجه التحديد استخدام المضخة لضخ المواد القابلة للاشتعال والمسببة للتآكل وغيرها من المواد ذات الطبيعة الخطرة.

عام

التطبيقات
مضخات للسوائل الصافية، الخالية من المواد الكاشطة في التطبيقات السكنية والزراعية والصناعية وغيرها.

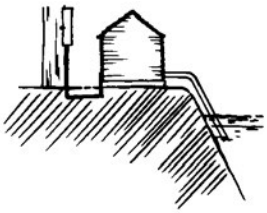


1. سدادة التهيئة
2. مخرج التصريف
3. مدخل الشفط
4. هيكل المضخة
5. المحرّك

المواصفات

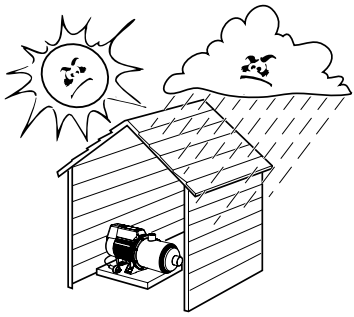
نطاق حرارة السائل: 15- إلى 80+ درجة مئوية
رأس الشفط: يعتمد على"رأس الشفط الإيجابي الصافي" (NPSH) للمضخة

اختيار الموقع



اختر موقعًا يحتوي على قاعدة ثابتة وقريبة من مصدر المياه بقدر الإمكان، ويتوفر فيه مصدر طاقة مناسب. تأكد من توصيل مضختك دائمًا بمصدر مناسب وموثوق للمياه النظيفة.

تبييت مضخة ديفي (Davey) الخاصة بك



لحماية المضخة من العوامل الجوية، تأكد من أن الغلاف المحيط بالمضخة مقاوم للماء ومقاوم للصقيع ويوفر تهوية كافية.
يجب تثبيت المضخة على قاعدة ثابتة تسمح بتصريف المياه لتجنب حدوث تلف في الأرضيات أو غيرها مع مرور الوقت نتيجة لتسريب الأنابيب أو أختام الإغلاق في المضخة. لا تقم بتركيب المضخة بشكل عمودي. لا تضع أبدًا مواد قابلة للاشتعال على المضخة أو بالقرب منها.

توصيل الطاقة

قم بتوصيل السلك بمصدر الطاقة المحدد على ملصق المضخة. لا تستخدم أسلاك التمديد الطويلة، حيث إنها تسبب انخفاضًا كبيرًا في الجهد الكهربائي، مما يؤدي إلى ضعف أداء المضخة وقد تتسبب في زيادة حمل المحرك.

يجب أن يقوم بالتوصيلات والفحوصات الكهربائية كهربائي مؤهل وأن تكون متوافقة مع المعايير المحلية المعمول بها. سوء التركيب أو ضعف التيار الكهربائي قد يؤدي حتى إلى حرائق كهربائية!

ملحوظة:
1. **تأكد من توصيل المحرك بمصدر الطاقة المحدد على لوحة الاسم.**
2. **تجنّب استعمال أسلاك التمديد الطويلة لأنه يمكن أن تتسبب بانخفاض كبير في الجهد الكهربائي ومشاكل في التشغيل.**
3. **على الرغم من أن محرك ديفي (Davey) الكهربائي مصمم خصيصًا للعمل ضمن نطاقات مختلفة من جهد التيار الكهربائي، إلا أن الأعطال أو الخلل الناجم عن ظروف غير ملائمة لتزويد الجهد الكهربائي لا يغطيها الضمان.**

وفقًا لمعيار السلامة AS/NZ 60335.2.41، نحن ملزمون بإبلاغك أن هذه المضخة لا يجب استخدامها من قبل الأولاد أو الأشخاص العاجزين كما أنّه لا يجب أن يستخدمها الأطفال كلعبة.

تحذير: إن نظام إعادة الضبط التلقائي عند التعرّض لأحمال حرارية زائدة يسمح للمضخة بإعادة التشغيل دون سابق إنذار. افصل دائمًا محرك المضخة عن التيار الكهربائي قبل الصيانة أو التصليحات.

ملحوظة:
1. يجب تجنب استعمال أسلاك التمديد الكهربائية الطويلة لأنها غالبًا ما تكون لديها قدرة غير كافية على تحمل التيار اللازم لتشغيل المحركات الكهربائية، وبالتالي يمكن أن تتسبب بانخفاض كبير بالجهد الكهربائي ومشاكل في التشغيل.
2. إذا كانت التركيبات الكهربائية في بلدك تجعل من الضروري إزالة القابس من السلك المثبت على المحرك، فيجب توخي الحذر للتأكد من أن الموصل الأرضي الأخضر/الأصفر في السلك متصل بشكل صحيح بأرض جيدة. يجب أن يتم القيام بهذا العمل فقط من قبل كهربائي معتمد.

ثلاثي الطور

تتوفر بعض طُرُز HM أيضًا كطراز ثلاثي الأطوار لمصدر طاقة ذي تردّد 50 هرتز، وجهد اسمي قدره 380-415 فولت.

يمكن العثور على مخطط الأسلاك الموصى به داخل غطاء المكثف (أنظر إلى الرسم الأول أدناه). يجب توصيل الوحدات ثلاثية الأطوار على يد كهربائي معتمد وذلك بالاقتران مع موصل "سريع الانعتاق" (M10) تحت الأحمال الزائدة ومضبوط على تيار لوحة الاسم.

توصي شركة ديفي (Davey) باستخدام الأحمال الزائدة التي لديها أيضًا القدرة على اكتشاف حدوث "الطور الواحد" أوحالات "هبوط الطور" في مصدر الطاقة.

تم تصميم طُرُز ثلاثية الأطوار بطاقة خروج قدرها أقل من 1.4 كيلو واط وذلك لتسهيل دخول الكابل على الجانب الأيمن عند النظر إلى المضخة من الطرف غير المتحرّك أو طرف المروحة في المحرك.

توجد هناك كتلة محطة طرفية تحت غطاء المكثف. ملاحظة: المحركات ثلاثية الأطوار لا تحتوي على مكثفات مثبتة في غطاء المكثف.

تبعًا للمحرك، يتم الوصول إلى كتلة المحطة الطرفية إما عن طريق استبعاد الغطاء الخارجي للمروحة أو استبعاد الغطاء الطرفي. قبل تثبيت الغطاء الخارجي للمروحة، تأكد من استبعاد برغي التثبيت.

ملاحظة مهمة: طُرُز ثلاثية الأطوار فقط

قبل الانتهاء من توصيلات الأسلاك، تحقق من أن المحرك يدور في اتجاه السهم (في اتجاه عقارب الساعة عند مشاهدة العمود من طرف توصيل الأسلاك باستثناء طرازات HM270 التي تدور بعكس اتجاه عقارب الساعة). لتبديل الدوران، قم بتغيير أي سلكين للطاقة في أطراف المحرك.

عند توصيل الوحدة وتشغيلها، يجب التحقق من توازن الأطوار. يجب أن يكون هذا ضمن حدود 5% من التباين. قد يساعد "لفّ" الأسلاك في تحسين اختلال بسيط بالتوازن، ولكن عادة ما يُعزى الاختلال الشديد بتوازن الأطوار إلى اختلال بتوازن طاقة الدخول. يجب معالجة هذا الأمر قبل استعمال المضخة.

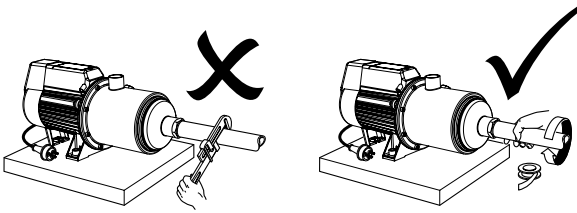
يجب القيام بتوصيلات الطاقة ومدّ الأسلاك على يد كهربائي معتمد. يجب دمج وسائل فصل (للتيار الكهربائي) في عملية مدّ الأسلاك الثابتة، وفقًا لقواعد مدّ الأسلاك المحلية.

تحذير: تجد بعض الحشرات، مثل النمل الصغير، الأجهزة الكهربائية جذابة لأسباب مختلفة. إذا كان غلاف المضخة عرضة لانتشار الحشرات، فيجب عليك تنفيذ خطة مناسبة لمكافحة الحشرات.

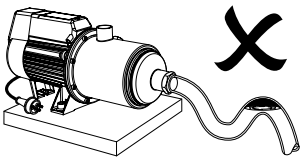
تركيب الأنابيب

لا تستخدم مركّبات خيطية لمنع التسرّب أو القنّب أو شحم الأنابيب!

للحصول على الأداء الأفضل، استخدم أنبوب بي في سي (PVC) أو أنبوب البوليثين بقطر يساوي قطر مدخل المضخة على الأقل. يمكن استخدام أنبوب بقطر أكبر وذلك لتقليل مقاومة التدفق عند الضخ لمسافات أطول.



استخدم الوصلات في توصيلات الأنابيب لتسهيل الفك والصيانة. استخدم ما يكفي من الشريط لضمان المنع المحكم للتسرّب وقم بالشد يدويًا فقط، ولا تقم بلولبة التوصيلات حتى النهاية وصولاً إلى منفذ الشفط. لتفادي إجهاد سلك المضخة، قم دائمًا بدعم أنابيب المدخل والمخرج الثقيلة. ضع أنبوب الشفط بدرجة انحدارية ثابتة لتجنب الجيوب الهوائية التي قد تقلل من فعالية المضخة.



ملاحظة: يعد وجود تسريبات في خط السحب أكبر سبب لضعف أداء المضخة كما أنه صعب الاكتشاف. تأكد من إغلاق جميع التوصيلات بإحكام باستخدام شريط منع التسرّب فقط. لا تستعمل مركّبات مانعة للتسرّب أو شحم الأنابيب.

طراز HM الجديد والمطوّر مع قدرة على التهيئة الذاتية والتعامل مع الهواء

تتمتع المضخة أو جهاز الضغط الجديد الخاص بك طراز HM بميزة قوامها قدرة جديدة مطورة على التهيئة الذاتية والتعامل مع الهواء.

في الوقت الذي ينبغي فيه على شركة ديفي (Davey) التأكيد على المتطلبات العامة لأن تكون جميع خطوط الشفط محكمة الإغلاق، فإننا ندرك أيضًا أنه في بعض الأحيان يكون من الصعب إزالة الهواء من خطوط الشفط أو إيقاف التسريبات الطفيفة. لهذا السبب، قامت شركة ديفي (Davey) بدمج ميزات خاصة في المضخة الجديدة أو نظام الضغط الخاص بك لجعل التشغيل أسهل وأكثر موثوقية.

لمساعدتك على الاستفادة من هذه الإمكانية الجديدة لأقصى درجة ممكنة، يرجى قراءة هذا الملحق جنبًا إلى جنب مع دليل التركيب والتشغيل الكامل المرفق بمضختك.

السباكة:

تأكد جيدًا من أن أنبوب الشفط والتركيبات المرتبطة به محكمة الإغلاق. عدم وجود تسرب للمياه على خط الشفط قد لا يؤكّد أن الأنبوب أو التركيبات محكمة الإغلاق.

في حالة احتواء خط الشفط على جيوب هوائية، يمكن مساعدة عملية التهيئة بشكل كبير إذا كان بإمكانك عزل خط التصريف عن المضخة مؤقتًا واستخدام صنبور مجاور عوضاً عن ذلك للسماح للمضخة بتصريف المياه حتى تكتمل التهيئة. تلك الوسيلة مفيدة أيضًا للصيانة المستقبلية واستكشاف الأخطاء وإصلاحها إذا لزم الأمر.

التهيئة:

تكون تعبئة المضخة وخط الشفط بالماء أسهل بكثير إذا تمت التعبئة من جهة المخرج وسُمِح لأي هواء محبوس في المضخة بالخروج عبر إحدى الفتحات المغلقة في حاوية المضخة.

- للقيام بذلك مع الموديلات المجهزة بجهاز توريوم2 (Torrium2)، قم باستبعاد صمام الفحص القفّاز المدمج من جهاز توريوم2 بصورة مؤقتة وفكّ سدادة SS من الحاوية بجانب المخرج.
- بالنسبة للموديلات التي يتم التحكم فيها بمفتاح الضغط، ما عليك سوى القيام بالتهيئة من خلال القطعة المصمّمة بشكل تي (T) في المخرج مع استبعاد السدادة. تذكر أن الوحدات التي يتم التحكم فيها بمفتاح الضغط تتطلب استخدام صمام فحص أو صمام قدم عند المدخل.
- بالنسبة للمضخات اليدوية، فإن توفير قطعة للتهيئة على شكل تي في المخرج يمكن أن يجعل هذه المهمة أسهل بكثير. لتركيب المضخات اليدوية بصورة مؤقتة أو دائمة، نوصي بشدة كذلك بإضافة صمام فحص أو صمام قدم عند المدخل.

أعد جميع السدادات وصمام الفحص القفّاز المدمج في جهاز توريوم2 (Torrium2) إلى أماكنها قبل توصيل الطاقة وتشغيل المضخة.

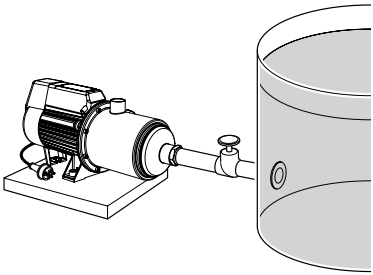
افتح الصنبور المجاور جزئيًا واعزل الأنابيب الموصلة للمصب إلى أن يتشكّل تدفق قوي وجيد. قد يشير هذا إلى أنك نجحت في "تهيئة" المضخة.

أغلق الصنبور المجاور وافتح الصمام الموجود على خطوط الأنابيب الموصلة للمصب.

أصبحت مضختك الآن جاهزة للتشغيل العادي.

التوصيل بمصدر مياهك

مصادر المياه فوق الجوفية



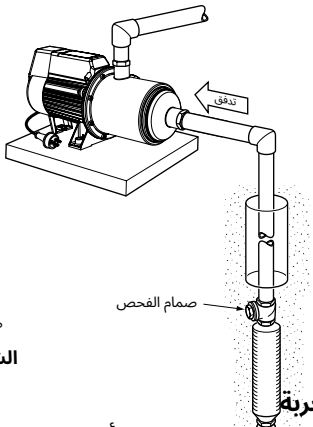
تتطلب تركيبات السحب المغمور استخدام صمام بوابة Gate Valve حتى يمكن إغلاق مصدر المياه عند الحاجة لإزالة المضخة وصيانتها.

قم بتركيب صمام فحص أحادي الاتجاه في خط أنابيب الشفط لتجنب نفاذ المياه إلى الوراء بعد المضخة أثناء عدم تشغيلها والتسبب بتلف ممكن للمضخة.

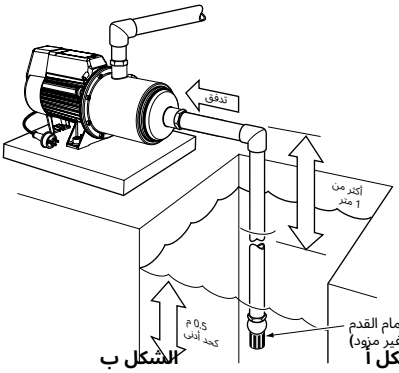
مصادر المياه تحت الجوفية

ملاحظة: تتطلب طرازات HM تركيب صمام قدم أو صمام فحص في أنابيب الشفط وذلك في تطبيقات رفع الشفط حسب الاقتضاء.

عندما يكون موضع تركيب المضخة أعلى من أدنى مستوى للماء، يُطلَب تركيب صمام قدم في نهاية أنبوب الشفط كما هو موضح في الرسم (A) أدناه. تأكد من أن صمام القدم أقل بمقدار $^1/_2$ متر على الأقل من الحد الأدنى لمستوى الماء.



الشكل أ



الشكل ب

تركيبات رأس الحربة

عندما يتم تركيب مضخة HM على حربة أو نقطة بئر، يجري تركيب صمام فحص مباشرة في أعلى نقطة الرمح نفسها، كما هو موضح في الرسم (B) أعلاه.

ملاحظة: لا تقم بتركيب صمام الفحص في المضخة أو في الجزء العلوي من البئر. لا تقم بتشغيل المضخة بدون ماء.

ملاحظة: تأكد من تحديد نقطة الحربة لتتناسب مع أوضاع البئر وتنظيم نسبة التدفق من المضخة وفقًا لذلك.

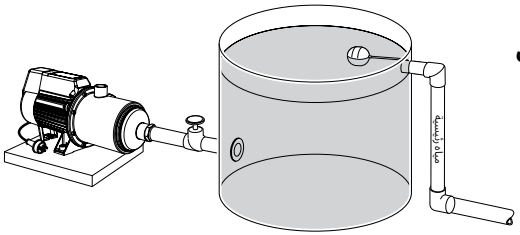
حجم الحربة	شبكة	الحد الأقصى التقريبي. قدرة نقطة الحربة
$1^{1}/_{4}$ إنش (32 ملم)	60	15 - 23 ليتر/دقيقة أو 200 - 300 جالون/ساعة
$1^{1}/_{2}$ إنش (38 ملم)	60	23 - 38 ليتر/دقيقة أو 300 - 500 جالون/ساعة
2 إنش (50 ملم)	60	38 - 75 ليتر/دقيقة أو 500 - 1000 جالون/ساعة

حماية من التشغيل الجاف

لتجنب الفقدان العرضي لتهيئة المضخة، نوصي بحمايتها بجهاز مناسب. ملاحظة: الضرر الناتج عن التشغيل الجاف غير مشمول بالكفالة.

توصيل الخط الرئيسي أو خط تزويد البلدة بالمياه إما بمنافذ الشفط أو منافذ التصريف في المضخات

معظم هيئات إمداد المياه لديها قوانين صارمة فيما يتعلق بالتوصيل المباشر للمضخات بمنافذ إمداد المياه الرئيسية. في معظم الحالات، يتطلّب الأمر وجود خزان عازل بين مصدر التزويد الرئيسي والمضخة. توصي شركة ديفي (Davey) أيضًا بهذه الطريقة. إن الضغط الرئيسي المستخدم مباشرة يمكن أن يتجاوز ضغط تشغيل المضخة ويتلفها.



لا تستطيع شركة ديفي ووتر برودكتس المحدودة (Davey Water Products Pty Ltd) تحمّل المسؤولية عن الخسارة أو الضرر الناتج عن التركيبات غير الصحيحة أو غير المصرح بها.

التهيئة والتشغيل

يجب تعبئة جسم المضخة وخط الشفط عن طريق صب الماء في فتحة سدادة التهيئة المجاورة للمخرج. ثبّت برغي سدادة التهيئة، أغلق صمام التصريف بنسبة الثلثين وقم بتشغيل المضخة. افتح صمام التصريف تدريجيًا ليمتلئ خط الأنابيب.

في حالات رفع الشفط المرتفع، قد تصدر المضخة ضجيجًا يشبه ضجيج ضخ الرمل أو الحصى. عادة ما يكون هذا ناتجًا عن حدوث تجويف. أخفض نسبة التدفق حتى تتوقف أصوات التجويف. حالما يمتلئ خط أنابيب التفريغ، يمكنك فتح الصمام. إذا عاد ضجيج التجويف، أغلق صمام التصريف قليلاً حتى يتوقف.

في حالة التركيبات التي يكون فيها ضغط الشفط إيجابي (شفط مغمور)، قم باستبعاد سدادة التهيئة في المضخة وافتح ببطء صمام البوابة في أنابيب الشفط كي تسمح للماء بالدخول إلى المضخة من خط الشفط حتى يتم طرد الهواء بكامله. أعد سدادة التهيئة وافتح بالكامل صمام البوابة في خط الشفط وقم بتشغيل المضخة.

عندها تتمّ التهيئة على الفور تقريبًا، ومع ذلك، قد يكون من الضروري تكرار التهيئة عدة مرات في بعض التركيبات قبل الحصول الكامل على الأداء الثابت والأمثل للمضخة.

لا تقم بتشغيل المضخة تشغيلاً جافًا أو تركها تعمل بشكل متواصل دون تهيئة. إذا تُركت المضخة تضخ ماء يحتوي على الرمل أو غيره من المواد الكاشطة، فإن العمر الفعال للمضخة سوف يقصر.

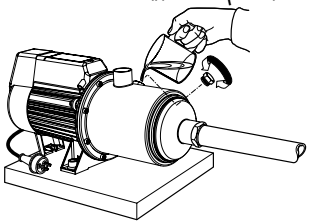
إذا كانت المضخة تعمل ولكنها لا تضخ المياه، فتحقق مما يلي:

1. خط السحب وجسم المضخة غير ممتلئين بالماء.
2. تسريب في صمام القدم.
3. تسريب الهواء في خطوط السحب.
4. الهواء المحاصر في خط الشفط (حتى مع الشفط المغمور) ربّما عند وجود ارتفاع غير منتظم في الأنابيب من الماء إلى المضخة (أزِل الحدبات والتجاويف).

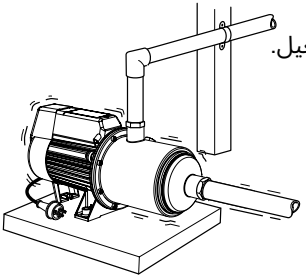
1. تأكد من أن المخرج الأقرب إلى المضخة مفتوح.



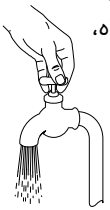
2. املأ جسم المضخة وخط السحب عبر فتحة التهيئة الموجودة فوق مدخل السحب، ثم أعد تثبيت السدادة.



3. قم بالتشغيل.



4. يجب أن تتم التهيئة بشكل شبه فوري مع وجود تدفق قوي للمياه، ومع ذلك، في بعض التركيبات قد يكون من الضروري تكرار العملية المذكورة أعلاه لإزالة الهواء بالكامل من النظام.



تحذير:
لا تشغّل المضخة دون وجود ماء.
لا تشغّل المضخة دون وجود ضغط ماء كافٍ.
لا تضخ الماء الذي يحتوي على مواد كاشطة.

قائمة التحقق من استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المحرك يعمل لكنه لا يضخ

1. خط السحب وجسم المضخة غير ممتلئين بالماء.
2. تسريب في صمام القدم.
3. الهواء يتسرّب في خطوط الشفط أو أنبوب الشفط ليس تحت الماء.
4. الهواء محبوس في خطوط الشفط (قد يحدث أيضًا مع الشفط المغمور) بسبب الارتفاع غير المنتظم في الأنابيب (أزِل الحدبات والتجاويف).
5. لا توجد مياه في المصدر أو مستوى الماء منخفض جدًا.
6. الصمام مغلق على خطوط الشفط أو التصريف.

المحرك لا يعمل

1. المصدر الكهربائي غير موصول.
2. جهد التيار الكهربائي منخفض جدًا.
3. انقطاع التيار تحت الحمل الزائد.
4. المحرك غير حر في الدوران، دفّاع عالق على سبيل المثال.
5. عطل داخلي في المحرك.

يعمل المحرك لبعض الوقت ثم يتوقف - يعاود العمل تلقائيًا بعد وقت قصير

انقطاع التيار تحت الحمل الزائد في المحرك
- جهد كهربائي منخفض عند أطراف المحرك
- المحرك معرّض لأشعة الشمس المباشرة أو في "صندوق ساخن"
- المحرك غير حر في الدوران (مثلاً: عالق)



***ملاحظة:**
"جهاز حماية المحرك" (باستثناء المضخة الثلاثية الأطوار):
على سبيل الحماية، تم تجهيز محرك مضخة ديفي (Davey) بجهاز لإعادة الضبط التلقائي عند حصول حمل حراري زائد، ويشير الانقطاع المستمر لهذا الجهاز إلى مشكلة مثل انخفاض الجهد الكهربائي في المضخة، أو ارتفاع درجة الحرارة في حاوية المضخة.



تحذير: عند صيانة المضخة أو العناية بها، تأكد دائمًا من قطع التيار الكهربائي وفصل السلك الكهربائي. يجب صيانة التوصيلات الكهربائية فقط من قبل أشخاص مؤهلين.



يجب أيضًا توخي الحذر عند صيانة المضخة أو تفكيكها لتجنب احتمال الإصابة من الماء الساخن المضغوط. افصل المضخة عن مصدر الطاقة، وقم بتخفيف الضغط عن طريق فتح صنبور على جانب التصريف للمضخة، واترك أي ماء ساخن داخل المضخة يبرد قبل محاولة تفكيكها.



هام:
لا تستعمل السوائل أو المذيبات البترولية (مثل الزيوت والكيروسين وزيت التربنتين والمرقّقات وما إلى ذلك) على الأجزاء البلاستيكية في المضخة أو أجزاء موانع التسرّب.



تحذير: لا تستخدم البخاخات التي تعتمد على الهيدروكربونات أو المدفوعة بالهيدروكربونات بالقرب من المكونات الكهربائية لهذه المضخة.

ضمان ديفي Davey

تضمن شركة Davey Water Products Pty Ltd (Davey) أن جميع المنتجات المباعة ستكون (في ظل الاستخدام والصيانة العاديين) خالية من العيوب من مواد وتصنيع لمدة لا تقل عن عام واحد (1) من تاريخ الشراء الأصلي من قبل العميل كما هو موضح في الإيصال، لمعرفة فترات الضمان المحددة لجميع منتجات Davey قم بزيارة الموقع daveywater.com.

لا يغطي هذا الضمان التآكل والتلف الطبيعي نتيجة الاستخدام أو المنتجات التي تعرضت إلى:

- سوء الاستخدام أو الإهمال أو التلف أو الحوادث
- الاستخدام أو التشغيل أو الصيانة بطريقة غير متوافقة مع تعليمات ديفي Davey
- التركيب بطريقة لا تتوافق مع تعليمات التركيب أو من قِبل أشخاص غير مؤهلين
- التعديل أو التغيير عن المواصفات الأصلية أو بأي طريقة غير معتمدة من قبل ديفي Davey
- محاولات إصلاح أو صيانة تمت بواسطة جهات غير معتمدة من ديفي Davey أو وكلائه المعتمدين
- ظروف غير طبيعية مثل تيار كهربائي غير مناسب أو صواعق أو ارتفاعات مفاجئة في التيار الكهربائي أو أضرار ناجمة عن التآكل الكهربائي أو التجاويف أو الرمل أو السوائل الملحية أو التي تحتوي على مواد كاشطة أو المسببة للتآكل.

لا يغطي ضمان ديفي Davey استبدال المواد المستهلكة الخاصة بالمنتجات أو العيوب الموجودة في المنتجات والمكونات التي تم توريدها إلى Davey من قبل أطراف ثالثة (على الرغم من ذلك، ستقدم Davey مساعدة معقولة لتتم الاستفادة من ضمان الطرف الثالث).

للمطالبة بالضمان:

- إذا كنت تشك في وجود عطل بالمنتج، أوقف استخدامه واتصل بمكان الشراء الأصلي. أو يمكنك الاتصال بخط خدمة عملاء ديفي Davey أو إرسال رسالة إلى Davey وفقًا لتفاصيل الاتصال أدناه
- قم بتقديم دليل أو إثبات يوضّح تاريخ الشراء الأصلي
- قم بإرجاع المنتج و/أو تقديم المزيد من المعلومات فيما يتعلق بالمطالبة بالضمان، إذا طُلب منك ذلك. إعادة المنتج إلى مكان الشراء مسؤوليتك ويتم على نفقتك الخاصة.
- سيتم تقييم المطالبة بالضمان من قبل فريق ديفي Davey بناءً على معرفتهم بالمنتج وتقديرهم المنطقي وسيتم قبولها إذا:
  - تم العثور على عيب ذي صلة
  - تم تقديم المطالبة بالضمان خلال فترة الضمان؛ و
  - لا تنطبق أي من شروط الاستثناء المذكورة أعلاه
- سيتم إعلام العميل بقرار الضمان كتابيًا، وإذا صدر القرار بعدم قبول المطالبة، يجب على العميل استلام المنتج على نفقته الخاصة أو منح الإذن بالتخلص منه.

إذا تم قبول المطالبة، فستقوم ديفي Davey، حسب ما تقرره، بإصلاح المنتج أو استبداله مجانًا.

يُضاف الضمان المقدم من ديفي Davey إلى الحقوق التي يمنحها قانون المستهلك المحلي. يحق لك استبدال المنتج أو استرداد قيمته في حالة وجود خلل كبير والحصول على تعويض عن أي خسائر أو أضرار متوقع حدوثها على نحو معقول. يحق لك أيضًا إصلاح أو استبدال السلع إذا فشلت في تلبية معايير الجودة المقبولة، وإن لم يكن الفشل قد بلغ درجة الخلل الكبير.

بالنسبة للمنتجات التي يتوجب وصلها بالإنترنت، يكون المستهلك مسؤولًا عن التأكد من وجود اتصال مستقر بالإنترنت. في حالة وجود عطل بالشبكة، سيحتاج المستهلك إلى معالجة المشكلة مع مزود الخدمة. ولا يعد استخدام أي تطبيق بديلاً عن رقابة المستخدم الخاصة في ضمان أن المنتج يعمل كما هو متوقع. يكون استخدام أي تطبيق ذكي للمنتج على مسؤولية المستخدم الخاصة. تُخلي ديفي Davey مسؤوليتها عن أي ضمانات تتعلق بدقة بيانات التطبيق أو اكتمالها أو مصداقيتها، ضمن أقصى حد يسمح به القانون. تُخلي ديفي Davey مسؤوليتها عن أي خسارة أو ضرر أو تكاليف مباشرة أو غير مباشرة للمستخدم نتيجة اعتماده على الاتصال بالإنترنت. يُعفي المستخدم ديفي Davey من أي مطالبات أو إجراءات قانونية قد يتقدم بها هو أو أي أطراف أخرى ممن يعتمدون على الاتصال بالإنترنت أو بيانات التطبيق الذكي في هذا الصدد.

يمكن استبدال المنتجات المراد إصلاحها بمنتجات مجددة من نفس النوع بدلاً من إصلاحها. يمكن استخدام قطع غيار مجدَّدة لإصلاح المنتجات. قد يؤدي إصلاح منتجاتك إلى فقدان أي بيانات ينشئها المستخدم. يرجى التأكد من أنك قمت بعمل نسخة من أي بيانات محفوظة على منتجاتك.

لن تكون ديفي Davey مسؤولة عن أي خسارة في الأرباح أو أي خسارة أو ضرر أو إصابة لاحقة أو غير مباشرة أو خاصة من أي نوع تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن منتجات ديفي Davey، إلى أقصى حد يسمح به القانون أو النظام الأساسي. لا ينطبق هذا القيد على أي مسؤولية تقع على ديفي Davey بسبب عدم الالتزام بضمان المستهلك المطبق على منتج Davey الخاص بك بموجب القوانين المحلية، ولا يؤثر على أي حقوق أو تعويضات قد تكون متاحة لك بموجب القوانين المحلية.

للحصول على قائمة كاملة بتجار شركة ديفي (Davey)، قم بزيارة موقعنا على الإنترنت (daveywater.com) أو اتصل على:

DAVEY

Davey Water Products Pty Ltd
عضو في مجموعة واترکو Waterco Group
ABN 18 066 327 517

daveywater.com

أستراليا
المكتب الرئيسي
6 Lakeview Drive,
سكورسبي Scoresby، أستراليا 3179
هاتف: 1300 232 839
فاكس: 1300 369 119
البريد الإلكتروني: sales@daveywater.com

نيوزيلندا
7 جادة روكريدج Rockridge Avenue،
بنروز Penrose، أوكلاند 1061
هاتف: 0800 654 333
فاكس: 0800 654 334
البريد الإلكتروني: sales@dwp.co.nz

أوروبا
7 شارع يوجين هناف
rue Eugène Hénaff 69200
فينيسيو Vénissieux، فرنسا
هاتف: 07 95 13 72 4 (0) 33+
البريد الإلكتروني: info@daveyeurope.eu

أمريكا الشمالية
هاتف: 1-888-755-8654
البريد الإلكتروني: info@daveyusa.com

الشرق الأوسط
هاتف: 6368764 50 971+
فاكس: 5730472 6 971+
البريد الإلكتروني: info@daveyuae.com

® Davey is a trademark of Davey Water Products Pty Ltd. © Davey Water Products Pty Ltd 2025.

ر/ق1-404267

*** تعليمات التركيب والتشغيل تُرفق مع المنتج عند شرائه جديدًا.**
ويمكن العثور عليها أيضًا على موقعنا.